

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1974-1975

22 MEI 1975

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 1 van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zielieden ter koopvaardij.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE TEWERKSTELLING EN DE ARBEID (1)
UITGEBRACHT DOOR DE HEER SCHYNS.

DAMES EN HEREN,

Het onderhavige ontwerp werd door de commissie besproken in haar vergadering van 30 april 1975.

De algemene besprekking van het ontwerp werd ingezet met een uiteenzetting van de Minister die eraan herinnerde dat er bij het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid een Pool van de zielieden ter koopvaardij bestaat.

Deze Pool, waarvan de zetel te Antwerpen gevestigd is, is een overheidsinstelling die rechtspersoonlijkheid bezit.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Namèche.

A. — Leden : de heren Tijl Declercq, Deneir, Henckens, Lenssens, Magnée, Rutten, Schyns, Mej. Steyaert. — de heren De Wulf, Glinne, Namèche, Nyffels, Mevr. Pétry echtg. Scheys, de heren Tibbaut, Van Daele. — de heren Buchmann, Cantillon, Evers, Flamant. — de heren Helguers, Talbot. — Mevr. Maes echtg. Van der Eecken, de heer Raskin.

B. — Plaatsvervangers : de heer Marc Olivier, Mevr. Ryckmans-Corin, de heren Smets, Wijnen. — Mevr. Adriaensens echtg. Huybrechts, de heren Dejardin, Ghysbrecht, Onkelinx. — de heren Sprockelaars, Verberckmoes. — de heer Verhasselt. — de heer Baert.

Zie :

478 (1974-1975) :

— Nr 1 : Wetsontwerp.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1974-1975

22 MAI 1975

PROJET DE LOI

modifiant l'article 1^e de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (1)

PAR M. SCHYNS.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet a été examiné par la commission au cours de sa réunion du 30 avril 1975.

La discussion générale du projet a été introduite par un exposé du Ministre qui a rappelé qu'il existe auprès du Ministre de l'Emploi et du Travail, un Pool des marins de la marine marchande.

Ce Pool, dont le siège est à Anvers, est un établissement public, doté de la personnalité civile.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Namèche.

A. — Membres : MM. Tijl Declercq, Deneir, Henckens, Lenssens, Magnée, Rutten, Schyns, Mlle Steyaert. — MM. De Wulf, Glinne, Namèche, Nyffels, Mme Pétry épse Scheys, MM. Tibbaut, Van Daele. — MM. Buchmann, Cantillon, Evers, Flamant. — MM. Helguers, Talbot. — Mme Maes épse Van der Eecken, M. Raskin.

B. — Suppléants : M. Marc Olivier, Mme Ryckmans-Corin, MM. Smets, Wijnen. — Mme Adriaensens épse Huybrechts, MM. Dejardin, Ghysbrecht, Onkelinx. — MM. Sprockelaars, Verberckmoes. — M. Verhasselt. — M. Baert.

Voir :

478 (1974-1975) :

— N° 1 : Projet de loi.

De Pool heeft tot opdracht :

1^o de lijst op te stellen van de personen die in de Belgische koopvaardij kunnen aangeworven worden als lid van het varend personeel of om aan boord te werken gedurende de tijd dat de schepen van deze koopvaardij in een Belgische haven verblijven (shoregangers);

2^o aan de in 1^o bedoelde personen wachtgeld (d.w.z. werkloosheidsvergoeding) uit te keren voor de perioden tijdens welke zij geen dienstverbintenis hebben of cursussen volgen met het oog op hun beroepsopleiding of -vervolmaking, of nog met het oog op hun omscholing of herscholing;

3^o toezicht te houden op de werking van de plaatsingsbureaus voor zeelieden.

De Pool wordt gefinancierd door staatstoelagen en ook door een gedeelte van de bijdragen opgelegd bij de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij.

Behalve in geval van overmacht kan het varend personeel van de Belgische koopvaardijschepen, evenals het personeel dat gedurende de aanwezigheid van die schepen in de Belgische havens aan boord werkt, slechts worden aangeworven onder de bij de Pool ingeschreven personen.

* * *

Om een handelsvloot op te bouwen, heeft Zaïre een beoep gedaan op de medewerking van Belgische rederijen die dit land schepen hebben verhuurd en het de toelating hebben verleend bemanningen aan te werven onder de bij de Pool ingeschreven zeelieden, op voorwaarde dat hun loon ten minste even hoog ligt als dat waarop zij aanspraak kunnen maken wanneer zij onder Belgische vlag varen.

Die zeelieden behouden hun recht op wachtgeld ofschoon de sociale-zekerheidsbijdragen voor de tak werkloosheid op hun wedden niet worden ingehouden : dit kan immers maar gebeuren wanneer de zeelieden onder Belgische vlag varen. Ter uitvoering van de Belgisch-Zairese overeenkomst kunnen zij niet aan deze tak van de sociale zekerheid worden onderworpen omdat er geen wederkerigheid bestaat : de Zairese sociale wetgeving dekt het werkloosheidsrisico niet.

In de tussen de rederijen en Zaïre gesloten overeenkomsten werd bepaald dat de met die inhoudingen overeenstemmende bedragen zouden worden gedeponereerd zolang de Pool ze krachtens de Belgische wetgeving niet mag aanvaarden.

De wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij geeft geen machting om die bedragen te aanvaarden : de enige bronnen van inkomsten van de Pool zijn de staatstoelagen en een deel van de bijdragen opgelegd bij de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij.

Doel van dit wetsontwerp is de Pool ertoe te machtigen die bijdragen te aanvaarden en de medewerking die de Belgische koopvaardij aan Zaïre verleent, tot andere landen uit te breiden.

* * *

Verscheidene leden zijn van oordeel dat de door de Raad van State voorgestelde redactie van het enig artikel, zoals zij op de bladzijden 2 en 3 van stuk n° 478/1 voorkomt, duidelijker bepaalt dat de stortingen die de vreemde reders voor de aangeworven zeelieden verrichten, gelijk moeten zijn aan de stortingen die de Belgische reders er normaal voor verrichten. De stortingen bij deze wettelijk erkende Pool zouden met grote nauwkeurigheid moeten worden geperciseerd en alvast niet geringer mogen zijn dan de stortingen die van de Belgische werkgevers worden vereist.

Il a pour mission :

1^o d'établir la liste des personnes susceptibles d'être engagées dans la marine marchande belge en qualité de membres du personnel navigant ou en vue d'effectuer du travail à bord pendant la durée de la présence des navires de cette marine dans un port belge (shoregangers);

2^o de liquider aux personnes visées au 1^o des indemnités d'attente (c'est-à-dire des allocations de chômage) pour la période pendant laquelle elles sont dépourvues d'engagement ou suivent des cours de formation, de perfectionnement, de rééducation ou de réadaptation professionnels;

3^o de contrôler le fonctionnement des bureaux de placement de marins.

Les ressources du Pool sont constituées par des subventions de l'Etat et par une partie des cotisations imposées par l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Sauf en cas de force majeure, le recrutement du personnel navigant sur les navires de la marine marchande belge et du personnel destiné à effectuer du travail à bord pendant la durée de la présence de ces navires dans les ports belges, ne peut avoir lieu que parmi les personnes inscrites au Pool.

* * *

Pour se constituer une marine marchande, le Zaïre a fait appel au concours des armements belges qui lui ont donné en location des navires et lui ont permis de recruter les équipages parmi les marins inscrits au Pool sous la condition que leur traitement serait au moins égal à celui auquel ils peuvent prétendre lorsqu'ils naviguent sous pavillon belge.

Les droits aux indemnités d'attente sont maintenus en faveur de ces marins bien que les cotisations de sécurité sociale pour l'emploi et le chômage ne soient pas retenues sur leur traitement : elles ne peuvent l'être que lorsque les marins naviguent sous pavillon belge. L'accord belgo-zaïrois ne permet pas de les assujettir à cette branche de la sécurité sociale, vu le défaut de réciprocité, la législation sociale de ce pays ne couvrant pas le risque de chômage.

Dans les accords passés entre le Zaïre et les armements, il a été prévu que les sommes correspondant à ces retenues seraient mises en dépôt tant que la législation belge n'autorisera pas de les accepter.

La loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande ne permet pas d'accepter ces sommes, les seules ressources du Pool étant constituées par les subventions de l'Etat et par une partie des cotisations imposées par l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Le but du projet de loi est d'autoriser cette réception et d'étendre à d'autres pays, la collaboration apportée par la marine marchande belge au Zaïre.

* * *

Divers membres ont été d'avis que le libellé de l'article unique, tel qu'il est proposé par le Conseil d'Etat et qu'il figure aux pages 2 et 3 du Doc. n° 478/1, prévoit plus clairement que les versements faits par les armateurs étrangers du chef des marins recrutés, doivent être égaux à ceux qui sont normalement faits par les armateurs belges. Les versements à ce Pool légalement reconnu devraient être précisés avec une grande exactitude et ne pourraient certainement pas être inférieurs à ceux qui sont exigés des employeurs belges.

Verder wordt de vraag gesteld of deze door vreemde reders aangeworven zeelieden door de Belgische wetgeving inzake arbeidsongevallen gedekt zijn.

Er wordt ook op aangedrongen dat zeelieden die onder andere vlaggen dan de Zaïrese vlag varen, meteen dezelfde bescherming zouden krijgen als deze die aan de bij dit ontwerp impliciet bedoelde zeelieden wordt verleend.

Tenslotte wordt de Minister door de Commissie unanim en met klem verzocht het voorgestelde systeem te veralgemenen derwijze alle gelijkaardige werknemers gelijk te berechten. De garantie van de bezoldiging van alle zeelieden moet immers het essentieel oogmerk van dit ontwerp worden.

De Minister antwoordt dat de sociale voordeelen voor betrokken zeelieden gevrijwaard blijven. Dit ontwerp heeft enkel betrekking op de sommen die in bewaring zijn gehouden, maar niet geïnkasseerd kunnen worden omdat er geen wettelijke basis is. Overigens bestaat er in Zaïre geen sociale wetgeving die in werkloosheidsvergoedingen voorziet.

De regimes van sociale wetgeving kunnen in het buitenland slechts van toepassing zijn en als dusdanig de werkgevers binden voorzover internationale overeenkomsten zulks voorzien.

Voor het ogenblik bestaat enkel en alleen een overeenkomst tussen Zaïre en België inzake de sociale zekerheid van de zeelieden ter koopvaardij. Deze overeenkomst maakt de inning van bepaalde gelden voor zekerheidsregeling mogelijk.

De Minister is bereid de door de Raad van State voorgestelde tekst van het enig artikel aan te nemen ter vervanging van de tekst van het wetsontwerp.

* * *

Die nieuwe tekst van het enig artikel wordt eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

G. SCHYNS.

De Voorzitter,

L. NAMECHE.

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE.

Enig artikel.

Artikel 1, vierde lid, van de wet van 25 februari 1964 houdende inrichting van een Pool van de zeelieden ter koopvaardij, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« en uit stortingen die door vreemde reders worden verricht met betrekking tot de zeelieden wier inschrijving bij de Pool is geschorst voor de tijd van hun dienstprestaties op schepen van die reders; die stortingen zijn gelijk aan het bedrag van de bijdragen voor sociale zekerheid met betrekking tot de wettelijke opdracht van de Pool die verschuldigd zouden zijn geweest indien de dienstprestaties op een Belgisch koopvaardijschip waren geleverd. »

Il a encore été demandé si ces marins recrutés par des armateurs étrangers sont couverts par la législation belge sur les accidents du travail.

Une protection identique à celle qui est accordée aux marins visés implicitement par le présent projet a également été réclamée en faveur des marins naviguant sous d'autres pavillons que celui du Zaïre.

Enfin, la Commission unanime a insisté auprès du Ministre pour qu'il généralise le système proposé, si bien que tous les travailleurs ayant des fonctions analogues soient traités sur un pied d'égalité. L'objet essentiel du présent projet doit être, en effet, de garantir la rémunération de tous les marins.

Le Ministre a répondu que les avantages sociaux des marins en cause restent sauvegardés. Le présent projet ne concerne que les sommes gardées en dépôt mais ne pouvant être encaissées en l'absence de base légale. D'ailleurs, il n'existe pas au Zaïre de législation sociale prévoyant des allocations de chômage.

Les régimes de législation sociale ne peuvent être applicables à l'étranger et ne peuvent, comme tels, lier les employeurs que dans la mesure où des conventions internationales le prévoient.

Pour l'instant, il n'existe entre la Belgique et le Zaïre qu'une convention en matière de sécurité sociale des marins de la marine marchande. Cette convention permet la perception de certaines sommes dans le domaine de la sécurité sociale.

Le Ministre est disposé à remplacer le texte de l'article unique du projet de loi par celui qui a été proposé par le Conseil d'Etat.

* * *

Le nouveau texte de l'article unique a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

G. SCHYNS.

Le Président,

L. NAMECHE.

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION.

Article unique.

L'article 1^{er}, alinéa 4, de la loi du 25 février 1964 organisant un Pool des marins de la marine marchande est complété par la disposition suivante :

« et par les versements faits par les armateurs étrangers du chef des marins dont l'inscription au Pool a été suspendue pour la durée des prestations accomplies à bord de navires de ces armateurs; ces versements sont égaux au montant des cotisations de sécurité sociale en relation avec la mission légale du Pool, qui auraient été dues si les prestations avaient été accomplies sur un navire de la marine marchande belge. »